№ 3
ხუთშაბათი, 4 იანვარი, 1901 წ.

1877—1901

ცისკრის

№ 3
ხუთშაბათი, 4 იანვარი, 1901 წ.

წერილების
ნიკოლოთის ქუჩა, 21.
ტფილისი.
ვაზეთის დასაბარებელად
და განცხადებების დასაბეჭდად
უნდა მიმართონ რედაქციას და წერა-კითხვა.
გახარე, საზოგადოების კანცელარიას
ფასი განცხადებისა:
ჩვეულებრივი სტრიქონი პირველ გვერდზედ
16 კაპ., ზეგიერბეჯით—8 კაპ.
„ცისკრის“ ტელეფონი № 227.

ვაზეთის ფასი:

თვე	მან. კ.	თვე	მან. კ.
12	10—	6	6—
11	9 50	5	5 50
10	8 75	4	4 75
9	8—	3	3 50
8	7 25	2	2 75
7	6 50	1	1 50

ცალკე ნომერი—ერთი შაური
„ცისკრის“ ტელეფონი № 227

ᲛᲔᲪᲜᲘᲔᲠᲔᲑᲐᲗᲐ ᲡᲐᲖᲝᲒᲐᲓᲝᲔᲑᲐ

სპირიდონ გიორგის მის ამე-სალაშვილისა

ივნუვეს ნათქვამია და ნაცრობა, რომ ორმოცის წერად და პანაშვიდი განსვენებულის სულის მოსახსენებელად ნაკოფხდეთ იქ-მნება დღეს, 4 იანვარს, დღის 9 საათზედ, პატრიკეშვილის ეკ-ლესიაში. (1—4—1)

ქართული თეატრი

ხუთშაბათს, 4 იანვარს, 1901 წ.
ქალაქ დრამატიკულ საზოგადოების დასის მიერ,

ბენეფისი

ტასო აბაშიძისა

წარმოდგენილი იქნება

I

ფული და ხარისხი

ორაქტიანი კომედია მ მოქ. თხზ. ახიანისა.

II

მწყემსური ელენეს მაძიებელნი

ფარსი 2 მოქმედ. გადმ. ა. ცაგარელისგან.

მონაწილეობას მიიღებს მადელი დასი.

დასანახავად

დიდი დიგერტისენკო

სპეციალ შოკის მონაწილეობას მიიღებიან, რუსული ოპერეტის არტისტები:

ქალებ. ლელანა, ბ. ბ. თოშანსკი და კომედიები.

ადგილების ფასი წვეულებრივია. დასაწყისი 8 საათზედ.

რეჟისორი ვ. ბუნია

შაბათს, 6 იანვარს 1901 წ.
ტფილისის „ჯარუელის“ დარბაზში
გამართული იქნება

ᲒᲐᲚᲐ

ტფილისის სასოგად-ს'ზნური სკოლის

ველეტონი

ძართველთა წიგადა-ბანათელი ბის ნიშე.

(წერილი ნაკონბის)

(დასასრული *)

საშუალო სკოლებში ქართველები მოწაფეთა რაოდენობით ბევრით ჯა-ფუარობენან არათუ რუსებს, არამედ სომხებსაც. ამის მიზეზია ის, რომ ქართველები სოფლის მკვიდრი, მი-წის მოქმედი ანუ მიწის პატრონი ხალხია, მხვილი მოქალაქე და ვა-ჭარი მათ შორის ჯერ ცოტაა, ეკო-ნომიურად დარიბნი არიან და უკ ნელიებით ბავშვების რუსულად მო-მზადება საშუალო სკოლებში შეი-ყვანად და მათი შენახვა. რუსები, როგორც მოხელეები და სომხე-ბი, როგორც ვაჭრები, შეფდარჩილად უკეთესს გარემოებაში არიან. მათმა ბავშვებმა ჯერ კიდევ შინ იციან რუსული ენა, რომლითაც ს კოლებ-ში ისწავლიან, მათ არ აკლიათ არც ტანისამოსის, არც საზ-ღო, არც ბი-ნაში, არც საჭიროებისა და ბაჟის გა-დახდაში. საზოგადოდ განვსაზღვრავთ ამ წელს ქართველთა წარმატებას ჰხატავს 80,1%, სომეხებისას 79,3%, ამასვე ეხებოდით 1899 წელსაც. გიმ-ნაზიები რუსთა წარმატებას, იმავე ანგარიშის მიხედვით, ჰხატავს 79%, ქართველებისას 77,7%. სომეხებისას კი 71,4%.

პროგიმნაზიებში ქართველები ერ-თობ ცოტანი არიან, მაგრამ არაითუ სომეხებს, რუსებსაც-კი გაუსწრეს წყვარში. მათ სამხილად წლის წარ-მატებას ჰხატავს 100%, რუსებისას 75%—71,8%, 72,3% და სომეხ-ებისას 72%—67,1%—73,3%.

საქალო გიმნაზიებში ქართველ ქალებს იმავე ანგარიშის მიხედვით 1897 წ. ეჭირათ მეორე ადგილი-რუსთაგან წარმატება ჰქონდა 85%, ქართველთაგან 82%, და სომეხთაგან 80%. 1898 წ. რუსთაგან გიმნაზი-ელი ქალები წარმატებით სწყვიტეს. დნენ 87%, ქართველთაგან 82,2%, სომეხთაგან-კი 81,7%. უფრო სა-ნუგეშოა ქართველ ქალთათვის 1899 წლის ცილებები. ქართველ ქალთა-გან წარმატება ჰქონდა—87, 7%, რუსთაგან 87, 4%, სომეხთაგან-კი 80%.

საქალო პროგიმნაზიებში 1897 და 1898 წწ. ქართველმა ქალებმა გაუსწრეს რუსის ქალებსაც და სომხის ქალებსაც. პირველთაგან წარმა-ტება ერგო 87,7%, 94,8%, მეო-რეთაგან 86,6% და 87,9%, ხოლო ბოლო შესამთაგან 75,5% და 75,4%. 1899 წ. პირველი ადგილი წარმატე-ბებისამებრ დაეჭერათ რუსს ქა-ლებს (85%), მეორე—ქართველებს (80%), ხოლო მესამე სომეხებსა (76,7%).

კიდევ უფრო ცხადად ჰხატავს ერთად-ერთად შეღარებითს წარმატებას მოწიფულობის ტესტებენის საბუთე-ბი. საზოგადოდ გიმნაზიელ ბიჭებ-გან აგზრდილი 5,1%, ხოლო სომეხ-თაგან 3,1%, 1898 წ. (პოუსკოვი-ანი იყო). შედარებითი პროცენტი კურსდათვალიერებულ ქართველთა ცოტა მცირე იყო, ვიდრე სომეხებისა, მაგრამ 1899 წ. ქართველებმა გაუს წრეს არა თუ სომეხებს, არამედ ერუ სებსაც. ატესტატებიდან მიღებულთა პრო-ცენტს ქართველთა შორის ჰხატავს 5,7%, რუსთა შორის 5,1%, სომ-ეხთა შორის-კი 3,5%.

თუ უფრო ცუდს გოზემოებაში ქართველები რუსებსა და განსაკუთრებით სომხებზედ უფრო-ად არა სწეულობენ, სამართლიანად უნ-და დავასკვნათ, რომ ისინი ბუნებ-რივ ნიჭით არავითარ შეშობევით არ დაუვარდებიან არც პირველებსა და არც მეორებსა, თუმც ორნივე ერნი სამართლიანად ითვლებიან ქვე-ყნის ნიჭიერ ხალხთა შორის.

ამასვე დავასკვნევინებს, თუ გავეც-ნობით საშვალო და უმაღლეს სკო-ლებში მოსამსახურე მასწავლებელ ქართველთა მოღვაწეობას. ისინი სა-ქმის მოყვარულნი, კეთილ-სინიდი-სიერნი, ნიჭიერნი პედაგოგი არიან და დიად პატივცემულნი მთავრობი-სა, მასწავლებელთა და მოწაფეთა-გან. ქართველთა მცირე რაცხოვნება ერმა ნიჭიერის უმაღლეს სკოლებს მოკლე ხანში არა ერთი ნიჭიერი პროფესორით და ბენეფიორი შესძინა, რომელნიც გამოსულნი არიან სხვა-და-სხვა ფაკულტეტებიდან, შესანიშნავი ფიზიოლოგი, უნივერსიტეტი პროფე-სორი, პოპულარიზატორი და ერთი

*) იხ. „ივერია“ № 2.

დ ი ლ ი თ:

ᲐᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲐᲪᲘᲐ

ᲛᲔᲪᲜᲘᲔᲠᲔᲑᲐᲗᲐ ᲡᲐᲖᲝᲒᲐᲓᲝᲔᲑᲐ

ᲛᲔᲓᲘᲪᲘᲜᲐ

ᲡᲐᲮᲔᲚᲝᲑᲐ

ᲡᲐᲚᲐᲨᲕᲘᲚᲘ

ლი. წარმოადგენენ ორ პიესას: „ფუთლი და ხარისხს“, ორგანული კომედიას 3 მოქმედ. ბრანისა და ა. ცაგარლის მხიარულ ორ მოქმედებიან ფარსს „ელენეს მძიმე ეკონი“. დასასრული დიდეროტისწერტი იქნება გამართული, რომელშიაც, სხვათა შორის, რუსულ ოპერეტტის არტისტები მიიღებენ მონაწილეობას.

*** ოფიც. ვეშაგი, ტფილისის მიხეილის სააგადმყოფო კასკასის უეზდის გუბერნიისა და ოლქის ხარჯით ინსპექტორი. ამისდა მიუხედავად ამ სააგადმყოფოში, განსაკუთრებით სუ ლით-ავადმყოფები განყოფილებით, გუშებრივები და ოლქები ერთნაირად ცუდ სარეჟიმოებეს. ცხლი კაკლასის სამყურნეოთ გამყრილას ლაბორატორიაში მუსხება, რომ სულით-ავადმყოფთა განყოფილება თანაბრად იყოს განაწყობილები გუბერნიებისა და ოლქების შორის და იქ უველას ერთ-ნაირად შეეძლოს ავადმყოფთა დაწვება.

*** როგორც მკითხველებმა უთუოდ უწყიან, ამიერ-კავკასიაში სამრეწველო და სოფლის მოსპობებს განსაკუთრებული გარდასახადი აქვთ გაწერილი. დღემდე ეს გარდასახადი ხაზინის სასარგებლოდ ირიბობებდა, დღეის შენდეგ კი გარდასახადი სავორობო თანხას მიემატება.

*** „კავკასიონ ზედეცტვოს თან ბსარებელ სახოგადოების“ გამგეთ განეუზრახავთ 12 იანვარს სახოგადოების ფონდის სასარგებლოდ ალით გამართონ. ბალის გამგეკომიტეთ ტფილისის გუბერნატორის სეენიის შეუღლეს უკისრიათ.

*** გუშინ-წინ, 2 იანვარს, ქალაქის გამგეობასა, ქალაქის წარმომადგენელთა, ვეჭართა და ქალაქის მკვიდრთა თანდასწრებით, სამკლარეთ 3-ე სსპობა ობლიგაციების ტირაჟი მოხდა 800 თანხის მიხეთისა. ტირაჟში გამოვიდა 19 ობლიგაციო ათას-ბაღეთანი და 4 ობლიგაცია ას-ას ბანეთიანი, სულ 19,000 მან.

*** როგორც „მბ. მ-ნ“ ეკითხინიდან ატყობინებენ, დეკემლობიც დღის მაგზით დამხარეტენ სახოგადოებას ბახაღ ატყ თარეც ხაზ-ეთ-ის ლოროაში პირველ დაწყებითი სკოლა დაიარსოს. უკვე შეწყვიტეულის პროექტით, სკოლის შენობა იქნა ბა მოწყობა დაჯდება 7,000 ნანეთი. სკოლისთვის გამზოლული იქნება სადგომი უპატრონო ბავშვთა თავ-შესაფარად.

*** ტფილისის პოლიციისტრის დაუვდებია პოლიციის მოქალაქეებისათვის, ახლად აღნიშნეთ ქალაქის მცხოვრებთ, რომ ნათლისღების დღეს წყალ-კურთხევის დროს თოფისა, ან სხვა იარაღის დაცლა სხეტაკად აკრძალულია. დამნაშავენ პასუხის გებაში იქნებიან მიეცემენ ნორა.

*** გაზ. „კავკ.“-ს დეკემთან ატყობინებენ პეტერბურგიდან, რომ უველაზესდიდ ეზოსთან: ორდენი წმ. ალექსანდრე ნევსკისა კავკასიის 1-ლ სამხედრო კორპუსის უფროსის გენერალ-ლეიტენანტს თვე. ალიხან-ბეს ხუტანსკისთვის მე-2 ხარისხისა.—ტფილისის სამოსამართლო პალატის თანამშრომლობისაც ანნა მე-2 ხარისხისა: განკუთნილ ოლქის სასამართლოს წევრის ბატონებეს, ერეკენის ოლქის სასამართლოს წევრის მიქელაძეს, ყარსის გუბერნატორის განსაკუთრებულ მინდობილობითა ოხტელენ ნოვენციის ცვლტენ-ოფიცრის ცვლტენ-ოფიცრობა ცვლტენის ოფიციალ-ოფიცრისა.

*** როგორც სპეციალისტებს ამხანაგი ეუწყებათ, ამ ზაფხულს ტფილისის ბაღებში ორ დიდ ტბაზე ქართველ ლიტერატურის ისტორიას. მის გარეშენოე მოეცალებათ დაუღალობა და ფრიადი ნაყოფიერება ეტყობა.

ქართველთა შესანშნავ ვედლაგიერ ნიეს ან კიდევ რა მოუხდებს სიტყვებით ეს ჰქვია, რადგანაც ეხლო არც ესა ჰქვია და არც ჭერხალ. ეს ჰქვიან ჭკვიან ცხენ ამოყარე და, მაგრამ ეს რამეებიც ჰქვია ეხლ თავი ისე დაიარა, რომ მაინც კუდნარები.

მას ეხლა ჰქვია ეს ვერა, ან ეხლ თავის ტოლებისა არ ეუყვარება. ეხლ გაიზარდა მეხლიდის ტოლები დეკა, რომელიც ჩვენის დრის მე ეკლა ნადის და ჭვიდი ფუქვები. სიტყვებით, არც ჭკვის ადმინისტრაციის და არც ხალის დეზეტკების ფიქრით ან მასგდაო, რომ ჭრის თავი ზეკეკვებისან და ხალის სუფთა ჭკვილი ასეც. ნუ-თუ ათი მისთის გამოვეკი უკრის ან ეხლ შესაკეთებელ ან დაბის, რომელიდე დღე-დღეზედ ქალების სიტყვა-ჭოგვის ხალხიდან ამეკდა, ხალი ხალზე მაქვეყნ ვინმე ვერაფერს.

*** 11 იანვარს, დაბის 2 საათზე, ტფილისში დიდი ცეცხლი გაჩნდა: ცეცხლი წაეკიდა ოფენსივნისტების და ახიხეთსტოპოვის სახლებს ქალაქის ბაღ-ნაწილში, არდეფინისციის და ვებოლეების ვიწრო ქუჩაზე. ოფენსივნისტის სახლის მეზონინს ცეცხლი უეცრად წეკიდა, ხის რამ მთელი ოჯახი ბანიან ადგილ და ამბიანად გადარჩა, ვინ ხანობით სულ 40 ბეკი ოჯახი სტიროს და, რომელთა ეოველნაირი დაეწვა. ცეცხლის გაჩინის დეზეზრივ ტფილისის გუბერნატორი და პოლიციმეისტერი გამოეწვნენ იქნენ ეკიდეთ, რომელმაც ცეცხლი ჩქარედ რახმის ქაბეტი ტკიცეს, ოფენსივნის და ახიხეთსტოპოვის სახლები ბი სრულად დაიწვა. გეშინ წინ, ნაშიდღეს დეკვის 3 საათზე, ის ადგილი, სადაც ცეცხლი გაჩენილ, დაათვალიერა კავკასიის მთავარმართებელმა, რომელმაც ცეცხლის მეჩოთხე ხარისხის ცეცხლის მეთაურობა ბრძანებლის სანგრძანებლის მაქმნის და ამ ხალის ხანძრის ჩაქრობაში მონაწილეობა მიეღოთ ყველა ის ხალხისა, რომელიც ამ ადგილის ახლო იმყოფებოდა.

*** როგორც „ახ. მიმ.“-ს ატყობინებენ, ბაქოს წინად 6 შეიარაღებული ბანდიტი ბაქოს ბაზრის ერთ-ერთ ვენახის ხალხის ხალხის ხალხ

ეროვნული ბიბლიოთეკა

თავბრას მატივენ

(სიდუხსნისული წარმოდგენა).

...დღეა კოქტე. 4 მოკმედ. გ. ტრისთანისა და „ხამზიანის“ სცენა ს. ტურთან ბ. უმეცარიშვილისა.

არიფისტები ისე არ გამოსრულებულა ჩვენში „დაკეტებიან“ შესახებ, როგორც ჩვენს ახალიხალებზედ. ორი ტიპი ერთმანეთზედ ხმა-ზეწყვილობით წყრომიდგება მართლა საცოდაველი მოგულანა ქართულს საცოდაზედ და ვალებეშინით ვართ უკვეთილად დაწერილნი ვიყო.

„ლელუმ“ მოასკვა ქართული თეატრის აწ სატრადიციოდ აღიარებული ორი სალხენაოსნო წარმოდგენა, რომელიც დღეს იქით ყოველ წელიწადს გამეორებება ორს იანვარს, ორდანაც პირველი ქართული წარმოდგენა ნეტარ-ახსენებულის გიორგი ერისთავის თაოსნობით და წარმინებულ ქართველთა დახმარებით წლიდან 1850 წ. ორს იანვარს გაართა.

თვით ზეციი ალნიშნული პიესა „ტრადიციულია; ყველან, რასაკვირველია, მოეხსენება შინაარსი ამა პიესისაცა და ამიტომ გვრჩება მხოლოდ მოკლედ დიდნიშნით მსახიობთა ერთი როლისა გარდმოცემისა.

ჯონ ტალო ბამბისა, ვ. გიმყოფილის ერთ ერთ ვაჭრისა ქ. ლონდონისა, ეს ის ადამიანია, რომელიც ბინ ბამბაზედ ხელ-ფეხ-გაბმული ზის ხოლმე ბინაში და ბამბის ფიქრობს, ბამბის ოცნებობს, ბამბის ესიზმრება, ბამბის ესიზმრება, ბამბის ესიზმრება

მოსაწვევ ბარათებზე, ანონ თავდება ანდრეი. როგორც ვეუწოთ.ანდრეი1897 წლის 11 იანვარს შეუდგა მეზობლობას. ეს იყოთ შეუდგა მეზობლობას. ამ პირველ ამბავი ანდრეიანის რამდენიმე დროს შემდეგ მოვიდა, წერილი მეტოვებს მოიტანა, მოგზაური მხილიც იყო ორ სიტყვას „ყველაფერი კარგადაა“ მას შემდეგ რამდენიმე „ბეი“ ისპირეს, უკანასკნელი 1900 წელს, რომელიც დაკარგა, რა გორე ამბობენ, აწყარადა სანამ, რომ ამ-დრე ცოლიყვანა.

* * *

ბერლინში ყოველთვის დიდის პატივით ეგებებიან თურმე ახალწელის დადგომას. ეს-ლა ცოტა ეშინია მოსწავლეთ. 31 დეკემბერს, ღამის 11 საათისთვის ქალაქის ბაღში შეკრებილა ბერლინის უმთავრეს ქალაქის ხალხი ზედ წოდებულის „ბოლო ცისკროვნ“. ამ დროისთვის ფილარმონიის ორკესტრი ეკრძალებოდა ვიენაზე, ლუდხანაში და მაღაზიები. იქნიათვეს გაზშუნს ცხელისანი და კვეთან პოლიციელი. იქით საათი მიმართება იყო თურმე, რომ ეუსო კვალუსს ხუთნაკლა ან სწი რომ უწყობება გაიხმებოდა. ბერლინელები იერთ ბაზრობის ძველის წელთწადის ცდისაბრალდ და ახალის მისალებელად. 111/, საათზედ ხალხი ბაღში შეკრებილა. რომ მიმოაბა შეიძლებელი იყო თურმე, საღარო სიტყვე ჩამთვარნენა, ყველა ბერლინელებ მოელთა შეიძლებ და შეიდა-ფუშე საათს დასჯერებით, როდის შეხვედა 12 საათი. მოხდა, დაჭრა თოფების სათი, და ბუდე ერთი ბატარა, ავი-ხატები, ერთმელი, ცოტა ს მხიდან ვაისხა „მომილოცნია ახალი წელიწადი“. უცისანი და ნაბანი ერანაირ ხმაზე არ ითმენდენ და ჭოკინენენ, გასხეკეთებით ერთ ერთ, რომელიც ცალკეთ ბარკეც ფრთით ცისკენ. ასე საერთო სიხარულ-ში პოლიციაც ეკ ჩაერია. საღაც-ეკ გასთენილ ფანჯარა დაინახა, ბრახა გასრული ან და მოეროდა სახლის პატრონს ახალი წელიწადი. ბევრი უცნაის სახლშიაც შედიან და ულოცავენ, ორ საათზედ რეტროსნები და ლეტანები ბელაანი გაეღიათ და ხალხი შეცდომით დროს გატოვებს.

სახალხოდ გადაცილების, ამით თავდება ამ-დენის. როგორც ეფსით.ანდრეი1897 წლის 11 იანვარს შეუდგა მეზობლობას. ეს იყოთ შეუდგა მეზობლობას. ამ პირველ ამბავი ანდრეიანის რამდენიმე დროს შემდეგ მოვიდა, წერილი მეტოვებს მოიტანა, მოგზაური მხილიც იყო ორ სიტყვას „ყველაფერი კარგადაა“ მას შემდეგ რამდენიმე „ბეი“ ისპირეს, უკანასკნელი 1900 წელს, რომელიც დაკარგა, რა გორე ამბობენ, აწყარადა სანამ, რომ ამ-დრე ცოლიყვანა.

* * *

ბერლინში ყოველთვის დიდის პატივით ეგებებიან თურმე ახალწელის დადგომას. ეს-ლა ცოტა ეშინია მოსწავლეთ. 31 დეკემბერს, ღამის 11 საათისთვის ქალაქის ბაღში შეკრებილა ბერლინის უმთავრეს ქალაქის ხალხი ზედ წოდებულის „ბოლო ცისკროვნ“. ამ დროისთვის ფილარმონიის ორკესტრი ეკრძალებოდა ვიენაზე, ლუდხანაში და მაღაზიები. იქნიათვეს გაზშუნს ცხელისანი და კვეთან პოლიციელი. იქით საათი მიმართება იყო თურმე, რომ ეუსო კვალუსს ხუთნაკლა ან სწი რომ უწყობება გაიხმებოდა. ბერლინელები იერთ ბაზრობის ძველის წელთწადის ცდისაბრალდ და ახალის მისალებელად. 111/, საათზედ ხალხი ბაღში შეკრებილა. რომ მიმოაბა შეიძლებელი იყო თურმე, საღარო სიტყვე ჩამთვარნენა, ყველა ბერლინელებ მოელთა შეიძლებ და შეიდა-ფუშე საათს დასჯერებით, როდის შეხვედა 12 საათი. მოხდა, დაჭრა თოფების სათი, და ბუდე ერთი ბატარა, ავი-ხატები, ერთმელი, ცოტა ს მხიდან ვაისხა „მომილოცნია ახალი წელიწადი“. უცისანი და ნაბანი ერანაირ ხმაზე არ ითმენდენ და ჭოკინენენ, გასხეკეთებით ერთ ერთ, რომელიც ცალკეთ ბარკეც ფრთით ცისკენ. ასე საერთო სიხარულ-ში პოლიციაც ეკ ჩაერია. საღაც-ეკ გასთენილ ფანჯარა დაინახა, ბრახა გასრული ან და მოეროდა სახლის პატრონს ახალი წელიწადი. ბევრი უცნაის სახლშიაც შედიან და ულოცავენ, ორ საათზედ რეტროსნები და ლეტანები ბელაანი გაეღიათ და ხალხი შეცდომით დროს გატოვებს.

დეპეშა

(რუსეთის ტელეგრაფის სააგენტოსაგან)

2 იანვარი.

პეტერბურგი. 1 იანვარს გატხნის სასახლეში გარდაბდილ იქმნა წვრილი, რომელსაც დაებრძნენენ დედოფალი იმპერატრიცა მარიამ თეოდორის ასული, სამეფოკარიკა გვარეულობის წევრნი, დიდი პრინცეი და დიდი პრინცესნი ჰესენისა, ანდრეის ოჯახი, რომელთა შეფიდეც მისი უღი დებულ-ქალები.

ლონდონი. კიტჩენერი დებეშით იუწყება პრეტორიიდან, რომ რამ დენიმე ბრძოლა მოხდა, რომელიც ბოერთა დამარცხებით დამთავრდაო. ორისეც მხრის მცირე ზარალი მოუ ვიდათ. სენერალთან ბრძოლაში დაიღუპნენ რაზმის უფროსი დიუპრე და რვა ბური.

პარიზი. 800 ბერის ბეერის უფროსობით 30 დეკემბერს დილით დაეწყნენ ქალდეპტენს, რასნის გზის მეცამეს სადგურს პატარის სამხრეთით, და გადასჭრეს ტელეგრაფის მავთული. ქალდეპტენის მეცხრაზენ ბატონ 120 კაცის და ერთის პორუ ჩუსხედან შეიდგინდა. ბურები შეიორტყნენ სადგურს, და თოციების ხროკით დაუწყეს. ერთმა ინგლისელმა ჯარის კაცმა გაიკვლია გზა ბურთან რაზმებს შორ ს, მიიწია ოლი ფიტნერის სადგურამდე და პირტ-ით-ხელ დებეშით სამხედრო მატარებელი მოითხოვა სამეფოდ. მატარებელი დაუყოვნებლივ იქმნა გადახვნილი, ხოლო მანამდე მეცხოვ ნენ უზარალოდ შეასრულეს ბურების გაწყვეტა ბურებმა ბრძოლის ველ-ზედ დატოვეს სამი დაჭრილი კაცი, მაკრამ წასვლამდე ათეულებს კალფიტნერის სამხრეთით რკინის გზის ლიანდაგი.

ლონდონი. რობერტსმა კვრძოდ ხუთშაბათ ლონდონის ტელეგრამრით და სხვა მერიეს, გადასცა ის დღე, რო-ზედ დატოვეს სამი დაჭრილი კაცი, ბატონ მოქალაქებრივობის უფლება, რობერტსმა სთქვა, რომ ეხლა, რო-დესაც სამხრეთ-აფრიკაში საქმის ვი-თარება ეგრე სასურველ მდგომარე-ობაზედ არის, საჭიროდ მიმანნია რამდენ-საც ხნით გადაიღოს დღესასწაულობა.

ბ-დონი. ვალდერეზე იუწყება პეკინიდგან, რომ პაეკინის რაზმი და-ბრუნებული ხელ. ჩინის კრონიგნენი ორ იგი გადაზვერილ ადგილებში ეძებდნენ ბოქსორებს ხელ. ჩინის დანიშნა იმპერატორის ელჩად ეგონაშინ გადაზავნად მოწონებული იქნა. პრინცი ეუ უფროც თან დაბ-ლეც ჩუნს ეცრობაში.

პეკინი. როგორც იმბის, ლიუნჭუ-ნანგი ზარიდი ავადმყოფობით არის ავად. გუშინ უკეთ ვიყავ, დღესაც კარგად არის,—ცინმა შეტყობინ